

Megjelenés
szerkesztés
Szerkesztés és
kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udvar)

ZEMPLÉN

Előfizetési ár:
Negyedévre 2 pengő.
Hirdetések:
négyzet cm.-ként
Nyílt-tér:
soronként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

Mezőgazdaságunk idei karácsonya

Irta: Mayer János
földmivvelésügyi miniszter.

Az a kérdés: van e oka és joga a magyar gazdának arra, hogy bizalommal engedje át magát a karácsonyi ünnepek reménykeltő fölemelő érzéseinek. Tettünk e valamit abban az irányban, hogy a mezőgazdaság sorsának javulását remélhessük, s hogy ez a javulás ne csak konjunkturalis, ugyszólván alkalmi, de állandó természetű legyen?

Hogy az amerikai, a háboru alatt mesterségesen fölgyparipított termelés, amely például, buzában az Északamerikai Unió területén évi 25-60 millió métermázsával, Kanadában pedig 75-80 millió métermázsával lett több, Európában a piac túlterhelését és az árak csökkenését fogja okozni, már öt-hat évvel ezelőtt is érezhető volt. Ugyanabban az időben megindult fogyasztópiacainknak vámpolitikai elzárkózása is. A súlyos versenyben való megálhatásunkat előbb azzal igyekeztünk lehetővé tenni, hogy a termelési költségeket a holdankinti termésátlagok növelése útján csökkentjük. Mikor azonban kitűnt, hogy a mi aránylag kis terményfölségeink értékesítését csak a minőségi kiválóság fogja könnyebbé tenni, áttértünk a minőségi termelés munkálására. Ez a két cél irányította a földmivvelésügyi kormány politikáját, valamint a gazdasági érdekképviseletek és az egyes gazdák tevékenységét is.

A földmivvelésügyi tárca beruházásai, már elejétől kezdve mind a két irányban igyekeztek hatni. A jobb talajmivvelő, a termények helyesebb kezelését és piacra vetését lehetővé tevő gépek és eszközök, a termésátlagokat gyarapító műtrágyák, a termés minőségét emelő nemesített vetőmagvak terjesztése, az istálló-

trágyázási, és zöld trágyázási szakismeretek fejlesztése, mind e kettős cél szolgálatában állottak. És e célokat szolgálta az a sokféle intézkedés is, amelyet a szükséges új szakismeretek széleskörű meggyökereztetése érdekében tettünk.

Nem kétséges az, hogy az elmúlt évek sokféle haladó munkája és ismeretszerzése után egészen más a magyar gazdatábornak termelési készsége, mint volt azelőtt. A növénytermelés, állattenyésztés, a szőlő és a borgazdaság, a gyümölcsstermesztés, kertgazdaság, többféle ipari növény termelése terén, gyakorlati tapasztalatok, széleskörű kísérleti eredmények állanak rendelkezésünkre. A mezőgazdasági termelés minden ágazatában határozott és eredményteljes irányok alakultak ki. Ennek folytán, bármilyen csodálatosan hangozzék is ez, a mezőgazdasági termények mostani árviszonyai közepette mezőgazdaságunk most sokkal felkészültebben, sokkal vértettebben áll mint volt a jobb viszonyok között.

Ezeknek a körülményeknek, ezeknek a végzett munkáknak és szerzett szakismereteknek tudatában mondom én azt, hogy jogunk és okunk van

ezt a karácsonyt a jobb jövő lelki ünnepeként a *reális reménység időszakának* tekintenünk. És szinte aggasztó érzésekkel gondolok arra, hogy miképpen állana mezőgazdaságunk ma, ha e munkával tanulással, tapasztalatokkal terhes esztendő helyett, a tétlenség és terméketlen aggodalmaskodás esztendeit éltük volna át.

A céltudatos, buzgalommal végzett, haladó szellemű munkálkodásnak meg kell teremnie a maga értékes gyümölcsseit. A magyar gazdának azzal a tudattal kell az elmúlt évek küzdelmeire visszatekinteni és a mai napok sivárságát átszenvedni, hogy megkezdtek jobb jövőjük kimunkálását és ezt a jobb jövőt egy, a modern nemzetközi piaci követelményeknek megfelelő irányban alapozták meg.

A magyar mezőgazdaság ügyei ma nemcsak az érdekelt gazdákat, de a törvényhozást, a kormányt és közgazdasági életünk minden jelentékeny tényezőjét a legerősebben foglalkoztatják. Azt mondhatjuk, összefogott az országnak minden tényezője, hogy a mezőgazdaság helyzetét mostani mélypontjáról kiemelje. Az kell tehát, hogy

az egyes gazdák is, még az eddiginél is behatódobban vegyék szívükre gazdaságuk dolgát és hogy minden gazda teljesítse a kötelességét azzal, hogy a *legolcsóbban, a legjobbban* igyekezzék termelni. A megfeszített munkálkodás, a szaktudás, a haladás szellemének még fokozottabban kell érvényesülni, minden egyes gazdaságban a legkisebttől a legnagyobbig.

Erősödjék ez a szellem a karácsonyi ünnepek fölemelő érzéseiben.

December 30-iki közgyűlésében ünnepli a város Kossuth Lajos sátoraljauhelyi ügyészi állásra való megválasztásának 100 éves fordulóját

Századik évfordulója van annak, hogy Kossuth Lajost Sátoraljauhely a városi ügyészi állásra megválasztotta. Kossuth órási magasságokba ivelő közpályájának első lépcsőfoka volt a szerény városi tisztség, de amelynek ellátásában is meglátható volt már országos közpályájának predesztináltsága. Sátoraljauhely város képviselő-testülete f. hó 30-iki közgyűlésé-

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

Karácsony, 1930

Irta: Tajthy Árpád

A téli köd megüli az utcákat. A sarki lámpa bágyadt fény sugarait szűrken veri vissza a nemrég leesett hó.

Emeletes paloták és szegényes kunyhók ablakai mögött apró fények gyulnak. A kopogó aszfalton és a csendes kültek utcákon emberek sietnek hazafelé. Sietnek a fény, a meleg felé... Ma mindenki haza vágyik... Karácsony este van...

Valahol a város külső periferiáján egy gyéren világított utca félhomályában apró fény gyullad. Ha közelebb megy az ember, egy vályogból épült ház körvonalai tűnnek elő. A ház előtt egy korhadt kerítés, mögötte egy kis udvar. Innen jön a fény.

A zuzmarás üvegü ablak mögött szökehajú csöppesség rongybabával játszik. Az asztalra állított petróleumlámpa bizonytalan fénye rá-

esik a kendővel betakart ágyra, melyben láztól égő szemekkel egy idősebb asszony fekszik.

Özveggy Bodonyiné él itt három gyermekével. Ő maga már hónapok óta fekszik betegen, orvosai nem vigasztalják.

Féltudalt fordult, hogy maga előtt láthassa gyermekét. Ő még nem tudja, mi a gond és bánat. Gyermek és még boldog.

Odakünn ugat a kutya. Jött valaki.

— Nézd meg kislányom, ki jött?

A kutya elhallgat és a következő pillanatban egy 20 év körüli suhanc lép be az ajtón.

— Megjöttél fiam? — köszönt rá a jövevényre Bodonyiné.

Az nem felel. Mit is felelhetne? Hiszen látja, — aki kérde — hogy hazajött. Ledobja magáról a kopottas nagykabátot és a csipős hidegben vörösré fagyott kezeit dörzsöli.

— De kutya hideg van, mért nem raktok a tűzre?

Egy sóhaj rá a felelet.

— No, tégy csak a tűzre, Ica!

— Hagyjad már, hagyjad —

szakad fel a szó a száraz mellből — hiszen tudod, hogy nincs egy darab fánk se.

Bodonyinének szívébe nyilallik a kimondott szó. Réveteg szemekkel nézegeti a gerendákat ágya felett, melyek átnedvesedtek a tetőre rakódott hórétegtől.

Odakünn szán szalad és a csengők szava egy dekrescendóval elhal. Ujra csend van.

— Ott a vacsorád a kaszniban, ha enni akarsz, — szólal meg újból Bodonyiné.

A kis Ica, aki babáját már elvette „aludni”, előzékenyen siet a bátyjának odaadni a vacsorát.

— Gyuri hol van?

— Elment kántálni... Nem akartam elengedni, de... száraz köhögés szakítja félbe szavait. — Percek múltán bágyadtan esik vissza párnái közé. Ica ijedten nézi anyját.

— Semmi... már elmúlt... Ezt mondja és bensejében arra gondol, hogy mi lesz árváival, ha ő meghal. Pedig már nem sok van hátra.

Legalább szegény megboldogult ura élne. De ő is ott maradt, ahol

Mai lapszámunkhoz csatolva a „Bodrogköz” c. melléklet



ben ünnepli a nevezetes évfordulót, mikor is a város ezidőszerinti t. főügyésze, dr. Malártsik György fogja ünnepi beszéd keretében méltatni az évforduló jelentőségét.

A rendes közgyűlés tárgysorozatának egyéb nevezetes pontjai: Polgármesteri jelentés a Közművek 1931. évi költségvetéséről. Diana-fürdő házi kezelésbe vétele.

Tb. árvaszéki ügyészek választása.

Közbiztonsági és vízdíj-szabályrendelet módosítása.

Üzletberek leszállítása iránti kérelmek.

Segélykérelmek és illetőségi ügyek.

Példás büntetés egy csempészéssel kapcsolatos ügyben

Az ítélet: öt évi szigorított dologház

Mikor a vámháboru a mának egyik legaktuálisabb kérdése, nem lehet minden érdek nélküli annak az eszköznek a keresése, mellyel alaposan el lehetne venni kedvét a csempészek és csempésztőknek attól, hogy hiénák módjára feküdjenek a határszélre.

Az ujhelyi törvényszék kedden egy üzletszerű lopási bűnügyet tárgyalt és mégis, ebben a bűnpörben nem az üzletszerűséggel kapcsolatos lopás, de az vonzotta a tárgyalóterembe a hallgatóságot, hogy hallják, mi lesz sorsa annak, aki a lopott tárgyakat a határon át csempészte, csak hogy itt magasabb árértékűt értesíthesse.

Mondanunk sem kell, hogy a főtárgyaláson legnagyobb részt olyanok vettek részt, akik ellen csempészetért már volt eljárás folyamatban.

A vádlott: Szabó János, „Csupahus”. 33 éves,ült fogságban, börtönben és legutóbb 7 év és 8 hónapot feyházban, Vácott. A

a többi százezer. 40 éves volt, amikor elment s többé nem látták. Seholy egy reménysugár.

Nagyobbik fia öt éve, hogy elvégezte a polgárit, de nem tud álláshoz jutni. Kisebbik fia a Gyurka, még elemista. Jól tanul, szereti a tanítóját, de hát Istenem, még gyermek. Ez a kis kócoshajú szöke teremtés meg csak februárban lesz 6 esztendő.

— Anyukám, mit hoz nekem a Jézuska? — kérdi a kislány és maszatos kezeivel elsimítja anyja homlokáról a hajfürtöket,

— Hiszen már hozott neked, kislányom. Nézd ezt a szép ruhát, ami rajtad van, a babát, meg a karácsonyfát.

— Azt, ami ott áll asztalon? Hogyisne, azt nem is a Jézuska hozta, azt Szemerjey néni küldte.

— Igen kislányom. A Jézuska amikor Szemerjey néniéknél járt, otthagya a te ajándékodat is.

— Hát a Gyurkának mit hozott? — Neki hozott egy pár szép cipőt, meg egy sapkát.

— És Pistának? — Pistának... — s a gügyögő ieányka nem veszi észre,



KÖHÖGÉS
ELLEN
EGGER
MELLÉ:
Pasztilla



vádirat szerint a Gyártelepen bemászott a Reha család lakásának ablakán, 10 vég vásznat és régi ruhaneműt lopott, az árut át csempészte s miután lopásért több ízben büntetve volt, a lopás üzletszerűsége is megállapítható.

A vádlott tagadta a lopást. Szerinte az áru birtokába maga Reha juttatta, azzal, hogy azt csempésze át és a befolyt összeggel a hozzátartozók tudtán kívül osztokodjanak. Vitatja magyar állampolgárságát is.

Stépan Sándor kir. ügyész vádszerinti minősítést kért. Nem fogadja el a vádlott azon érvelését, hogy idegen állampolgárnak tekintni magát, mert azzal, hogy valaki átlépi az ideiglenes határt, még nem lesz idegen állampolgár. Különbben is évek hosszú során Szabó erre nem hivatkozott. Kétségtelen, hogy a vádlott üzletszerűen lopott.

Dr. Isépy Tihamér felmentő ítéletet kért. Semmivel sem látja megcáfoltnak a vádlott védekezését. A sértett nem jött el a tárgyalásra, mert tudja, hogy bűnös. A feljelentést a sértett fia tette. Már pedig e feljelentés egymaga nem nyújt elég bizonyítékot. Kifogást emel az illetékesség ellen, mert a bűnügyet elszakított területen követték el és az igazságügyminisztérium nem folytatta le a kiadatási eljárást.

A bíróság megállapította a bü-

nösséget. Az indoklás szerint, ha Reha csempésztetni akart volna, akkor nem teszi a csempészáru közé saját ruhaneműit is. A feljelentés még aznap történt mikor Szabó az árut ellopta. A pénzügyőrök csak másnap fogták el a vádlottat és csempészáruját és így természetesnek látszik, hogy nem azért jelentették fel, mintha a csempészáru az elkobzás elől akarták volna biztosítani. (Állítólag Reha maga is résztvevett a felesége által kezelt csempészáruk eltulajdonításában és így az itt maradt lopott csempészáru is valószínűleg itt marad.)

Az ítélet: szigorított dologházban eltöltendő minimális öt esztendő. A vád képviselője az ítélet tudomásul vette, védő és vádlott felebbeztek a bűnösség megállapítása miatt.

H I R E K.

Lapunk legközelebbi száma december 31-én (ujévi szám) a szokott időben jelenik meg.

— **Vöröskeresztes kitüntetés.** A kormányzó, a miniszterelnök előterjesztésére, Urbánszky Józsa vöröskeresztes főpolónőnek, a sátoraljaujhelyi „Erzsébet” kórházban 25 éven át teljesített önfeláldozó munkássága elismerésül, a Magyar Vörös Kereszt érdemérmét adományozta.

is. Elment és csak másnap jön haza. És szomorúan gondol arra, hogy még karácsonyestjét is a korcsmába fogja tölteni a fia. Legalább a másik hazajönne már.

Alig hagyja el agyát a gondolat, apró gyerekmber toporog be a küszöbön. Arcát pirosra csipte a hideg, a szeme csillog. Sapkáját a hóna alá szorítja:

— Keztesókolom, édesanyám! Belehuholok markába, zsebébe nyul és boldogan csörgeti benne a pénzt.

— Kerestem édesanyám két pengőt. Tizenhat helyen voltam, de Feketééknél be volt riglizve a kapu, Wájszék meg azt mondták, hogy nekik ne kántáljunk...

Bodonyiné szemébe örömkönyvek gyűltek. Sápadt arcára viszatér az élet. Aszott kezeivel szótlanul öleli magához két kis gyermekét, az ő egyetlen kincseit.

És távol, valahol a harmadik szomszédban felhangzik az ének:
Menyből az angyal,
Lejött hozzátok...

Bodonyiékhöz betért a kis Jézus...

— **Karácsonyfaünnepélyek.** Bensőséges hangulatban, hagyományos melegséggel tartották meg a karácsonyfaünnepélyeket a gör. kat. és református nőegyletek nagyszámu érdeklődő közönség jelenlétében. A gör. kat. nőegylet ünnepélye hétfőn az egyház elemi iskolájában folyt le a szépen feldiszipített karácsonyfa körül, a Református Nőegylet pedig kedden a tanácsteremben tartotta meg karácsonyfaünnepét. Mindkét helyen a növendékek karácsonyi versekkel és szavatokkal szerepeltek, majd kiosztották az örvendező szegénygyermek között a karácsonyi szeretetsomagokat, ruhákat és cipőket.

— **A Turista Egyesület közgyűlése.** A Turista Egyesület szokásos téli közgyűlését a jövő év január hó 3-án este 8 órakor tartja a Katolikus Kör nagytermében. A közgyűlés után az egyesület tagjai közös étkezésre és mulatságra együtt maradnak. Vendégeket szívesen látnak. Beléptidij nincs. A Turista Egyesület e házi mulatsága igen jó sikerűnek ígérkezik, mert előreláthatóan részt vesznek azon a nyiregyházi turisták és Budapestről is ígérkeztek többen. — Január 4-ére tervezi ugyanis a Turista Egyesület a szárhelyi ródlipálya ünnepélyes megnyitását, csak az első havat várják, hogy erre vonatkozó intézkedéseket megtegyék.

— **Felhívás az utadótöbblet befizetésére.** A törvényhatósági bizottság az utadót viszszenamendleges hatállyal 1930. évi január hó 1-étől újabb 3%-al felemelte. Felhívja a városi adóhivatal az adózó közönséget, hogy adóívüket a szaporodás bejegyzése végett haladéktalanul mutassák be és az utadótöbbletet fizessék be a város pénztárába.

— **Reggel 4 óráig tart a szilveszteri záróra.** A belügyminiszter az ország egész területén levő mindennemű nyilvános étkező és szórakozó helyiség, hangverseny, egyéb előadás és táncvigalom záróját Szilveszterkor reggel 4 órában állapította meg. A zene kivételével bármilyen mutatványhoz még külön rendőrhatalósági engedély is szükséges.

A Singer varrógépek
MÉGIS A LEGJOBBAK!

Meghülésnél
rheumatikus
fájdalmaknál:

Aspirin-
tabletták.



Csak gyógyszerárban kaphatók.
Aspirin felülmulhatatlan.

— **Szilveszter est.** A Sátoraljai helyi Athletikai Klub részben saját alapja, részben az inségakció javára f. hó 31-én este 9 órai kezdettel a Városi Vigadóban estélyt rendez. Személyjegy 1 P 50 fillér. Családjegy 4 P.

— **A borbély és fodrász-üzletek zárórája.** A borbély-, fodrász- és manikűrüzletek december 24-én este 7 óráig, december 25-én és 26-án, karácsony első és második napján déli 12 óráig és december 31-én este 9 óráig tartanak nyitva.

— **Ajánlati felhívás.** A városi szegényügyi hivatal részére havonként szállítandó 340 kg főzöliszt, 850 kg burgonya, 80 kg cukor (fehér kristály), 80 kg zsir, 43 kg rizs, 43 kg buzadara, 43 kg só, 128 kg tarka bab, 22 kg mosószippan, 100 kg tengeridara szállítására versenytárgyalást hirdetek. Az áru minőségének közelebbi megjelölését is tartalmazó zárt írásbeli ajánlatokat hivatalom iktatójánál 1930 december 29-én délelőtt 10 óráig kell benyújtani. A zárt borítékokra a következő szöveget kell írni: „Élelmiszer szállítására ajánlat a szegényügyi hivatalhoz.“ *Dr. Orbán Kálmán* polgármester.

— **A városi jégpálya december 22-én hétfőn megnyitott.** Naponta zene. Kényelmes melegedő helyiségek. Büffé. A pálya világítva. A jégpálya használhatóságát a színház előtti kandeláberen elhelyezett zászló és táblával, a Bujdosó cukrászdában táblával, a jégpálya előtt kitett zászlóval jelzik.

— **Feldőfte a bika.** Súlyos szerencsétlenség érte a napokban Halász Miklós helybeli lakost Havrila János gyzdálkodó istállójában. Amint az itatásról betért tinót be akarta kötni, a mellette álló bika láncát elszakította és előbb a tinónak, majd bottal a tinó védelmére kelt Halásznak iramodott és úgy felöklelte, hogy a levegőbe röptült. Életveszélyes sérülésével beszállították az „Erzsébet“ kórházba.

— **Sikkasztás vétsége miatt** vont a helybeli kir. törvényszék büntető egyes bírójára Lovdján Miksa süteményárust, aki az elárusítás végett átvett cukrászsüteményekért kezeihez befolyt 472 pengőt el-sikkasztotta. A bíróság vádlottat jogerősen 2 hónapi fogházra ítélte.

— **Betöréses-lopás.** Kuklics János helybeli kertész még október 26-án kifeszítette Pandák Gyula lakásának ablakát és onnan egy zsebórát, élelmiszert és ruhane-mieket lopott. A törvényszék ezért 6 hónapi börtönre ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Epe- és májbetegségek-nél,** epekö és sárgaság eseteiben a természetes „**Ferenc József**“ keserűviz a hasi szervek működését élénkebb tevékenységre serkenti. Klinikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókúra különösen hatásos ha a **Ferenc József** vizet kevés forró vízzel keverve reggel éhgyomorral isszuk. **Ferenc József** keserűviz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Agyonverték Alsóberceki község volt bíróját.** Véres esemény színhelye volt f. hó 14-én a szomszédos Alsóberceki község, ahol Luca napja alkalmából vig mulatozáshoz látott a falu apraja-nagyja. Köztük volt az egykori bíró, Székely István is, aki — régi falusi szokáshoz híven — csakhamar összezördült vigadó társai közül Mór József ottani gazdálkodóval. A mindinkább hevesebbé váló szóharc folytatásaként a két haragos ember össze-verekeedett s Mór a segítségére volt két fiával Székely Istvánt úgy agyba-főbe verte, hogy harmadnapra sérüléseibe belehalt. — A csendőrség Mór Józsefet és két fiát letartóztatta és a helybeli kir. ügyészséghez bekísérte.

— **Játék a töltött fegyverrel.** Fekete Zoltán sajtóhidvégi lakos a „Hangya“ szövetkezet italmérő helyiségben társaival való borozgatás közben elővette töltött forgópisztolyát. A fegyver babrálás közben elsült a golyó a vele szemben ülő Láncki József bal alsó lábszárán keresztül jobb lábába furódott. Az ügyet e napokban tárgyalta a helybeli kir. törvényszék Köröskényi büntetőtanácsa és vádlottat, gondatlanságból okozott súlyos testi sértés vétsége miatt, jogerősen 14 napi fogházra ítélte.

— **Egy tolvajsövetség tagjainak elítéltetése.** A helybeli kir. törvényszék fogházában előzetes letartóztatásban lévő Kiss Kálmán, Fekete Miklós

és a Ször Ferenc tokaji lakos meggyilkolásával vádolt Fonyi Gábor az utóbbi hónapokban sorozatos lopásokat követtek el Tokajban. A lopások elkövetésére alakult tolvajsövetség november havában került csendőrkékre és folyó hó 11-én tárgyalta bűntényeiket *dr. Hegedüs Ferenc* büntető egyesbíró. Kiss Kálmánt 8 havi börtönre, Tanyi Gábort 7 havi börtönre és Fekete Miklóst 1 havi és 15 napi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Köhögés, rekedtség** ellen elismert gyors és biztos hatásuk a világhírű és közkedvelt **EGGER** féle **MELLPASZTILLAK**, melyek a gyomrot nem rontják és kitűnő ízűek. **DOHÁNYZÁS MÉR-SÉKLÉSÉNÉL** is előnyösen és sikerrel használják. Kapható minden gyógyszerárban és drogériában.

— **A háziasszony legszebb karácsonyi fénye** a villamos „**Singer** varrófény“! Megkönnyíti a munkát, kiméli a szemét és elemes konstrukciójával a varrásnak mindig azt a részét „világítja meg a legjobban“, amelyen éppen dolgozni akarunk. Ezért óhajtja minden háziasszony, akinek varrógépe van, karácsonyi ajándék gyanánt a praktikus **Singer** varrófényt. A r. társ. helybeli fióküzlete, Sátoraljai helyi, Rákóczi-ucca 19, mindenkor szívesen kész a **Singer** varrófényt az érdeklődők lakásán is bemutatni és minthogy e célszerű varrógépvilágítás beszerzési költsége egészen csekély, a **Singer** varrófény beszerzése mindenki részére könnyen elérhető.

Nyilvános kimutatás

a sátoraljai helyi szegényakcióra megajánlott havi hozzájárulásokról

I.	
Benkő Zoltánné	—40
Bretz Gusztávné	1.—
Bettelheim Jakab dr.	1.—
Balogh József	1.—
Bilanovics István	2.—
Bezdányi Béla	1.—
Brach Mórné	—50

Maradandó értékű

ajándék

ahordozható villamos

Singer

varrógép

Preciziós munka és elismert legjobb minőség!

Részletfizetésre is! Kényelmes havi részletek!
Díjmentes bemutatás saját otthonában.

Singer Varrógép Részvénytársaság

Fióküzlet: Sátoraljai helyi Rákóczi ucca 19.

Mint üstökös az égen

ugy-tűnt fel



főkéletelességével

Standard Ja

3·1 CSÖVES HÁLÓZATI RÁDIO!

Kapható Sátoraljai helyi megyei város Közműveinél

Csoltkó Ödön	1.—
Csengery János dr.	1.—
Csáki Pálné	—60
Csigás Mihály	2.—
Czieleszky Kálmán	2.—
Czékus Miklós	1.—
Csoma nővérek	—80
Csizy Barna	1.—
özv. Csontos Gáborné	—50
Csanics Istvánné	1.—
Csáki Jánosné	—30
özv. Csáki Imréné	1.—
Czifranics N.	—30
Czetó Ferenc	—20
Cseh Istvánné	2.—
özv. Czirbusz Mihályné	2.—
Chokker Ferenc	—50
Cserépiné	—50
Császi Miklósné	—50
Cserepkó Mária	—10
Csáki József	—50
Chudovszky Mór dr.	2.—
Csizy Béla dr.	1.—
özv. Csizmárné	1.—
özv. Csizmázia Józsefné	—50
Csuhrács István	—20
Cserép István	—50
özv. Csorba Mihályné	1.—
Czellár Árpád	1.50
özv. Czellár Jánosné	1.—
Csoma István	—50
Csornyiczky Kálmán	3.—
Csontos Jánosné	—50
Czvák Mihály	—50
Csikós Bertalan	—50
Csuhrács Erzsébet	—50
özv. Csörge Gyuláné	—20
Czeller Jolán	—50
Cseh János	—20
Dienes János	—50
Diószeghy Pál	3.—
Deutsch Simon	—50
Demeter Gyuláné	—50
Densz Géza	1.—
Deák Andor	2.—
Dunajszky József	1.—
Deák Józsefné	—50
Dománszky Margit	—50
Darvas Béláné	2.—
Domján Elek	2.—
Doma Károlyné	—50
Dankó Ferenc	—50
Dzsibik Lajos	—20
Dankó Dezső	1.—

Dicsi Jánosné	1.20
Deli Jánosné	—50
Drenycsényi Arpádné	—20
Dudrik Mihály	—30
Dancs Józsefné	—20
Drabant István	—14
Dobosi Ferenc	1.—
Dobos Dezső	—50
Dreiling Gizella	—50
Deutsch	1.—
Dus István	—30
Duró József	—50
Deák Hermanné	—50
Darvas Nándor	—10
Diószeghy József	—50
Darvas Simonné	1.—
dr. Davidovics Jenőné	2.—
özv. Domokos Istvánné	—40
özv. Duka Lajosné	1.—
Dargó Jánosné	—20
Dankay	—50
Deutsch Sámuel	—50
Deutsch Lajos	1.—
Deutsch Herskó fia	1.50
Deutschné	1.—
Debrő Mihályné	1.50
Davidovics Máttyás	—20
Dubay Jenő	4.—
Dubay István dr.	3.—
Damjanovich Agoston	2.—
Debrő Miklósné	—80
özv. Drabiscsák Andrásné	1.—
özv. Dankó Mihályné	—14
Dragos Lászlóné	—20
Deutsch Simon	—50
Dani Jánosné	—80
Dancsár János	—30
Drottár Györgyné	—40
Dankó András	—50
Drenkó János	—40
Dobos Gyula	1.—
Deutsch Salamonné	—25
Debreczeni Áronné	1.—
Demjényi Józsefné	—20
Dudás Ferencné	—20
Dankó Rózsi	—10
Deutsch Gyula	—10
Dvorák Ferencné	—40
Derzsényi Jánosné	1.—
Dudás Jánosné	—10
Domján Lajos	—20
Deák Balázsné	1.—
Dubay Nándorné	3.—
Emődy László	2.—
Ehrman Emánuel	—10
Égi Adámné	1.—
Erdélyi Józsefné	—20
Esztel Józsefné	1.50
Eszrényi Zoltánné	1.—
Éva Pálné	—50
Engelberth Rezső	1.50
Elefánt Emil	—50
Egri Ferencné	—50
Einspruch Jakabné	—20
Éhlert Gyula	10.—
Endrődy József dr.	2.—
Egei Gyula	—50
Elek József	—10
özv. Erményi Gézáné	—12
Egry Géza	—10
Éles	—50
Ecker Zsiga	—10
Ébenfeld Lipótné	—20
Édelheit Manó	—20
Eisdőfer Mózsesné	—10
Fried Zoltán	—20
Feldmár Mózsesné	—40
dr. Friedman Benőné	1.—
Faragó Károly	—50
dr. Fuchs Emilné	1.—
Fleischer Sándor	1.—
Ferencsik Istvánné	1.—
Friedlender Mórné	—50
Fachini Quirino	2.—
Fekete Károly	1.—
Friedman Jenő	—50
Fábián Elekné	—50
Farkas Lajosné	1.50
Farkas Bertalanné	—30
Fried Gábor	—20
Fodor Elek	—30
Fersin Béláné	1.—
Fodor	—20
Fabricius Antalné	—50
Farkas Istvánné	—50
Fachini Attila	1.—

Fuchs Guszlávné	1.50
Friedman Jakab	—40
Fazekas Mihályné	—20
Forzán Ferenc	—50
Fehér Ferenc	—50
Fice András	—60
Fersman Józsefné	—50
Fülöp nővérek	—50
Friedman Adolfné	—10
Fehér István	—50
Főtőzsde	4.—
Fendrich Lajosné	—20
Fürny Károly	3.—
Friedman	—50
Friedman Lőrincné	—40
Filipovics Bernát	—10
Friedman Hugó	—20
Friedman Józsefné	1.—
Frisch Béla	—20
Filó Gézáné	1.—
Füzesséry Sándorné	2.50
Fülöp Istvánné	—50
Feldman Ábrahámné	—30
Friedman Áron	—20
Fuchs Józsefné	—10
Fantóni Béla	1.—
Feuerstein Béla	—50
Fejér Kálmán	—50
Farkas Istvánné	—50

1928. évi saját termésű
tisztán kezelt
szamorodni boromat
25 literen felüli mennyiségben,
de hordós tételekben is árusítom,
literét 80 fillérért hordóval együtt.

Dr. HAAS BERTALAN
ügyvéd és szőlőbirtokos
Sátoraljauhely
Kazinczy ucca 33.

Eladó kitűző minőségű
Tinóra-gomba
kilónként 7 P-ével Jókai-ucca
41. szám alatt.

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:

Csütörtökön, december 25-én délután 4, este 6 és 1/49 órakor
Pénteken, december hó 26-án d. u. 4, este 6 és 1/49 órakor

HAI-TANG

Dráma 8 felvonásban.

ANNA MAY WONG első hangos filmje.

Kisérő műsor:

Zsidónő

1 felvonásos opera-film. Főszereplő: Martineli Giovanni olasz énekes

Szombaton, december hó 27-én este 6 és 1/49 órakor

Kisértetek vonata

Néma film. Dráma 10 felvonásban. Néma film.

Gyere vissza, minden meg van bocsátva

Bohózat 9 felvonásban

Vasárnap, december hó 28-án d. u. 4, este 6 és 1/49 órakor

Szaxophon Zsuzsi

Néma film. Jazz és móka 8 felvonásban. Néma film.

A falusi Vénusz

Színmű 8 felvonásban.

Telefon: 179

Telefon: 179

Legjobb minőségű

tüzelőanyag

ugymint:

eserfa, bükkhasáb és aprított fa, valamint
porosz és hazai szén

házhöz szállítva — részletfizetésre is — jutányosan beszerezhető

Friedmann Aladár fakeskedőnél

Lakas: Justus ucca 22.

Raktár: Máv. pályaudvar

FOGALOM

a közönség körében az a tisztaság,
rend és előzékeny kiszolgálás, melyet

20% engedmény

adása mellett nyújtunk ezen lap
előfizetőinek,

legolcsóbban

nálunk étkezhet, mert olcsó áraink-
ból külön kedvezményképpen
(P 150-es menüt kivéve)

10%

engedményt adunk.

Semmi

költsége sem az érkezéskor, sem az
elutazáskor, mert szemben vagyunk
a KELETI PÁLYAUDVARRAL.

Magyaros vendégszeretettel várjuk
családi szállodánkban.

Park-Nagyszállóda

Budapest, VIII., Baross tér 10.

Szemben a Keleti Pályaudv. érkezési oldalával

Nélkülözhetetlen

minden háztartásban



SINGER

VARRÓGÉP

MINDENT VARR, STOPPOL ÉS HÍMEZ

Kedvező fizetési feltételek.
Alacsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

Sátoraljauhely Rákóczi ucca 19.

BRISTOL-SZÁLLODA

BUDAPEST

legszebb pontján, a
Dunaparton.

Uj vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának
gyönyörű szobáit a mai gaz-
dasági viszonyoknak megfelelő
polgári áron.

Egy ágyas utcai	P 10—16-ig
" " udvari	P 6—10-ig
Két ágyas utcai dunaparti	P 24—40-ig
" " utcai	P 20—24-ig
" " udvari	P 15—18-ig

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők.
Minden szobában hideg- és melegvíz,
telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Complett reggeli: kávé v. tea
v. kakao eg. tojással, vajjal
és jam-el P 1.20
Kitűnő ebéd v. vacsora menü P 2.40
Kitűnő ebéd v. vacsora menü
előtellel P 4.—

Ezen lapra hivatkozással
a szobáinkból külön engedmény.
Szobarendelés lehetőleg 2—3 nappal
előbb eszközöndő.

Bristol-szálloda szobáiból és terraszáról a
leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára
és a budai hegyekre.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II. ik. udvar
első emelet.

BODROGKÖZ

A „BODROGKÖZI KULTUREGYESÜLET” HIVATALOS LAPJA

Megjelenik minden második szombaton
a „Zemplén” mellékleteként
Hirdetések tarifa szerint

SZERKESZTIK:

KÁNTOR MIHÁLY és
Sz. SZÁSZ TIHAMÉR

SZERKESZTŐSÉG: Ricse (Telefon 13)

KIADÓHIVATAL: Sátoraljauhely,

Vármegeháza II. udvar (Telefon 109)

Gazda gondok, gazda bajok

Irta: ifj. Kertész János kisbirtokos,
Cigánd nagyközség bírja

Sok szó esik mostanában a gazda gondjáról, a gazda bajáról. Ha két-három ember összetalálkozik, így szólítják egymást: mi lesz velünk, rossz világ van. Így van ez nálunk is, a Bodrogközön, amelyet pedig ezelőtt egy pár évvel még kincses bányának neveztek. Akkor valójában az is volt. Ki gondolhatott volna erre a gazdasági válságra akkor, mikor a pénzleromlás volt, mikor a pénznek nem volt értéke, nem volt becsülete. Akkor a buza volt a kincsünk, az volt az aranyunk és azután igazodott minden. Lehet-e ezután csodálkozni azon, ha a magyar gazda, különösen mi bodrogközi gazdák, olyan nehezen válunk meg a buzatermeléstől, ami régi idő óta főterméke volt a Bodrogköznek. Sokszor esik szó arról is, hogy nem vagyunk előrelátók, nem tudunk jól gazdálkodni, *ami igaz is*, mert tény az, hogy buza-termelésünk folytán kevés gondot fordítottunk az állattenyésztésre, azt le hagytuk romlani mennyiségileg és minőségileg is. Különösen kevés gondot fordítottunk itt a Bodrogközön a haszonállattenyésztésre, mert bizony ha a buzatermelés helyett nagyobb állattenyésztéssel foglalkoztunk volna, talán nem lenne ennyi gondunk, ennyi bajunk. Nézzük csak meg az országnak azon vidékeit, ahol már tejszövetkezetek állanak s ahol már arra vannak berendezkedve, ott kevesebb munkával nagyobb hasznot tudnak elérni, mint nálunk, Bodrogközön, ahol a nehéz mezőgazdasági munkáink után haszonról nem is beszélhetünk. Vagy nézzünk egyes vidékeket, ahol gyümölcsstermeléssel foglalkoznak. Azonban mindezen áttérésekhez forgótöke szükséges, ami — sajnos, — a kisgazdának régen sem volt, annál inkább nincsen ma, mikor a gazdáknak 70—80% a az adóját is csak kölcsön felvett pénzből tudja kifizetni. Fokozza Bodrogközön a gazdasági bajokat a terményértékesítésnek a nehézsége is. Nálunk a Budapesten közepes áron jegyzett 14—15 pengős buzánkat helyben 10—11 pengőért kell értékesíteni — de még így is nehéz — s viszont a nekünk szükséges iparcikkeket még a régi 30 pengős buzaárhoz viszonyítva kell megfizetni. Nézzünk csak körül magunkon itt a Bodrogközön, ahol

egyfelől a Tisza, másfelől a Bodrog folyó szigetel el bennünket, szinte kivágyva az ország testéből és oda élve a trianoni szoros határok közzé. Ezek azok a bajok, amelyek megállítják a Bodrogköz gazdasági életében a vérkeringést. Itt volna az ideje annak, hogy most, amidőn alkalom nyílik arra,

hogy a Bodrogköz a saját ügyeivel, saját lapjának a hasábjain is foglalkozhat, minél több gazdátársam tollat venne és egyetértéssel keresné azt a módot, amely a Bodrogköznek ugy a gazdasági, mint a kulturális életében nagyobb vérkeringést idézne elő *)

Kisrovágy. Maradt a régi bíró: Tóth Sándor, törv. bíró: Hogy Péter, közs. pénztárnok: ifj. Singola János, hitesek: Világi Mihály, Lakatos János, Oláh Gábor, Kis-Hogya Ferenc.

Amint látjuk tehát a közbizalom a régi érdemes, kipróbált községi emberek felé nyilvánult meg ezáltal is.

Leszállítják a földreform során kiosztott földek évi fizetési részletét

— Báró Láng Boldizsár közbenjárása eredménnyel fog végződni. —

Képviselőnk utolsó ittlétekor több község küldöttségben kérte közbenjárását, hogy illetékes helyen az osztott földek évi fizetési részleteinek lemérséklését engedélyezzék.

Különösen Ricse, Kőrmöndy Sándor bíró ecsetelte előtte hosszasan azokat a szomorú állapotokat, amelybe a rossz viszonyok a földreform folytán földhözjutott ricsei gazdákat és szegényeket sodortak.

Báró Láng Boldizsár megígérte a küldöttségnek, hogy eljár ügyükben. Igéretéhez híven, Budapesten felkereste az illetékes minisztériumot, ahol elpanaszolta a bodrogközi gazdák bajait és ismertette azokat a viszonyokat, amelyekről itt saját szemével meggyőződött. Kérte, hogy a terményárak esésére való tekintettel az Egységes Párt is indítson mozgalmat azon évi törlesztési részletek leszállítására, amelyeket a földbirtokreform alkalmával földhözjutott kisgazdák a törvény értelmében a földárak törlesztésére fizetni tartoznak. A Párt akciót indított s örömmel közöljük, hogy az sikerrel járt. *Temesváry Imre* képviselő, a mi képviselőnk nevében is, f. hó 17-én interpellációt intézett a pénzügyminiszterhez.

A pénzügyminiszter válaszában kijelentette, hogy a földbirtokreform

egyik alaptétele volt, hogy földet csak ellenszolgáltatás mellett kaphatnak az igénylők s nem ingyen. Ezen alapelven tehát meg kell maradni s ezt az alapelvet felborítani nem lehet. Azon igazgatók, kik az országot bejárják és az embereket azzal biztatják, hogy ne fizessenek, mert majd talán egy másik kormány ugyanis el fogja nekik engedni azokat a kötelezettségeket, amelyeket a törvény rájuk ró, félrevezetik a népet, mert az állam ingyen senkinek nem adhat földet. *A mai helyzet igazságos megoldása elől azonban nem szabad elzárkózni.* Ebből kifolyólag aránylagosan kell leszállítani az évi járulékokat mindaddig, míg a jelenlegi leromlott gazdasági viszonyok tartanak és csak annak javulásával lehet aztán visszatérni ahhoz az alaphoz, amely eredetileg létezett. Ez a szempont vezeti a kormányt és a pénzügyminiszter kijelentette, hogy *ebben az irányban a legközelebbi időben megkezdődik a rendezés és a még folytatandó megbeszélések után a maga részéről az évi részleteknek körülbelül egyharmadával való csökkentését tartja indokoltnak.*

Kétségtelen, hogy ezen hírünk az érdekelt gazdák körében általános megnyugvást fog kelteni.

Arató István

Általános községi tisztújítás

E hó folyamán tartott meg a Bodrogköz 9 községében a bíróválasztás és vele a többi községi elöljárók választása is.

Az eredmények a következők: *Zemplénagárd.* maradt a régi községi bíró: Kosztyi Mihály, törvénybíró: Szatmári Albert, hitesek: Sohajda Sándor, ifj. Marci Károly, Fedor Károly és Nagy J. István.

Révleányvár. Maradt a régi bíró: Fodor András, törvénybíró: Kántor Gyula, hitesek: G. Barati András, Deák György, Csúrku János.

Dámóc. Községi bíró: Markovits János, törvénybíró: Vitéz Tóth István hitesek: Vaszily Dezső, Vaszily Adolf, Markovits György, Siska Brezó József.

Láca. Községi bíró: Sohajda Béla, törvénybíró: Sohajda Ferenc, hitesek: Kovács András, Kovács

János, N. Móric Sándor, Papp Gyula, pénztárnok: Szabó János.

Cseke. Községi bíró a régi: Csubák István, törv. bíró: Rinkó Bertalan, hitesek: Sztás János, Fincicki Ferenc.

Semjén. Maradt a régi bíró: Sipos N. Ferenc, törvénybíró: K. Sipos Ferenc, hitesek: ifj. Géresy István, G. Tóth Ferenc, Sipos István Cs., G. Tóth András.

Ricse. Maradt a régi bíró: Kőrmöndi Sándor, törv. bíró: Kőrmöndi József dűcsős, hitesek: Deák István, Ósz Deák Gy. Sándor, Kocsi István kis-Barati Imre.

Nagyrovágy. Maradt a régi bíró: Szabó Bertalan, törv. bíró: Sipos Bertalan, pénztárnok: Mády Ferenc, hitesek: Jeremiás József, Király Béla, Tóth Sándor, Gazsi Ferenc.

*) Szívesen helyet adunk bármikor kisgazda olvasóink leveleinek és felszólalásainak. (Szerk.)

H I R E K

Leszünk-e majd méltó utódok? . . .

Irta: Csáki János kisgazda-ifju.

Leszünk-e majd méltó utódok Testvér! ha jó a kikelet? Megsuhogtatjuk ősi kardunk Elleneink feje felett.

Nem veszhet el a régi nemzet. Nem veszhet el a régi hon. Mit hős apák vére szerzett Szilaj, viharos harcokon.

Mig azt a régi, ősi kardot Karunk izma emelni bírja, Nem kél, nem nyugszik más határon A hajnalok ragyogó pirja.

Magyar anya, kit szült e földre: Kardot szoritson a kezünk! Testvéreim! Magyar leventék! Méltó utódok így leszünk!

Cigánd.

Olvasóinak boldog karácsonyi ünnepeket és jó újévet kíván a „Bodrogköz” szerkesztőse.

— **Hymen.** Barathy Pálma úrleány, dr. Barathy Béla zemplénagárdi földbirtokos, v. országgyűlési képviselő leánya f. hó 12-én, Budapesten a Kálvin-téri ref. templomban esküdtött örök hűséget Budaházy Zoltán síófoki bankigazgatónak. — Sipo István ricsei igazgató-tanító, a BÉKE titkára, id. Sipo István közbecsülésben álló, semjéni kisbirtokos és neje Liszkay Erzsébet fia, f. hó 11-én a zemplénagárdi anyakönyvvezető előtt nőül vette Szepsy Márta úrleányt, Szepsy Samu ny. eperjesi városi tanácsos és neje néhai Csiha Margit leányát. Tanuk voltak: Friedli Ernő főerdész és Csopely Jenő lelkész. — Kossynszky Kristóf m. kir. csendőrtiszthelyettes, ricsei őrsparancsnok leánya Ilonka, f. hó 29-én tartja esküdjét Kiss Péter mezőberényi keramikussal a páncini rk. templomban.

— **Menetrendváltozás a B. G. V.-nál.** Folyó hó 20-ától a kisvasut menetrendjében változás állott be. És pedig a sátoraljaujhely—sárospatak—zemplénagárdi viszonylatban az eddigi vonatokon kívül hetenkint háromszor, kedden, szerdán és pénteken egy vegyes vonatpár kerül forgalomba. Az egyik vonat Sárospatakról 11 óra 50 perckor délen indul és ez visszaindul Zemplénagárdról 4 óra 18 perckor délután. Ezzel kapcsolatban az eddigi Agárdról 1 óra 52 perckor induló déli vonat két órával hamarabb, tehát 11 óra 46 perckor fog indulni. Ez a megoldás némi javulást mutat ugyan, de a sérelmeket különösen a postakézbesítés terén, nem orvosolja, mert hetenkint négy nap a régi rend marad fenn.

— **Áthelyezés.** Veress János vármegyei utbiztos felettes hatósága Tokajba helyezte át. Az így megüresedett bodrogközi utbiztosi állásra a vármegye főispánja Balla János sátoraljaujhelyi lakos, pénzügyőri fővigyázót nevezte ki. Veress János utbiztos szakszerű, szorgalmas munkájával közkelettségnek örvendett közöttünk s így távozását őszinte sajnálattal vesszük tudomásul.

— **„Szellő szárnyán száll üzenetünk...”** Páncin közönsége impozáns ünnepségben nyilvánította igaz szeretetét és ragaszkodását a Kormányzó Ur Őfelméltóságának névestéjén. A község leventéi és iskolás gyermekei Zsihovits Ferenc rk. lelkész, Vajnay Sándor igazgató, Fekete Elek áll. tanító vezetésével rendezték dec. 6-án este nagy ünnepélyüket, mely valóban impozáns lampionos és fáklyás felvonulással vette kezdetét. A menet az iskola udvarán állt egybe s onnan vonult fel a község főterére. A Himnusz eléneklése után, egy leventeszavaltat következett, majd Zsihovits Ferenc rk. plébános mondott magas szárnyalású ünnepi beszédet. Méltatta Őfelméltóságának, Magyarország kormányzójának a nemzet talpraállítása érdekében kifejtett tevékenységét, ismertette az otrantói tengeri ütközetben tanúsított magyar vitézségét és bátorságát, amellyel világszerte hírnevet szerzett a magyarnak. Ecsetelte a forradalom és kommun bukása után az ország talpraállítása érdekében teljesített fáradhatatlan munkásságát. A beszéd végétével a pá-

cini Levente Egyesület énekkara Vajnay Sándor igazgató-tanító vezetésével magyar dalokat énekelt, majd az ünnepély végétével a nemzeti Hírszék énekelte el a közönség. A gyűlésen résztvevők annak befejeztével a község összes utcáit bejárták fáklyásmenetben. Mindez történt pedig egy oly községben, melyet Trianon szel ketté. A „győztes” szomszéd hatalom több tagja e szegény-határ tulsó oldaláról nézte végig a fényes ünnepélyt. Addig, míg olyan kezekben van az ifjuság nevelése, mint Zsihovits Ferenc, Vajnay Sándor, Fekete Elek s a hozzá hasonló derék, honfitársainkban, addig él a remény arra, hogy az átok nem tarthat sokáig s a hitében megerősödött szegény nemzetünk eltörli a föld színéről a trianoni papírost. Sokan vehetnének példát az ilyen tett s nem száj-magyarok munkásságáról akik parancs nélkül érzéseik és magyar szívük által hajtva mennek előre azon az uton, mely Magyarország feltámasztásához vezet.

— **Sikkasztó végrehajtó.** A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék ifj. Scholle József sárospataki községi végrehajtót, ki egyidőben a Bodrogközön tevékenykedett mint forgalmiadó ellenőr, 2 és fél évi börtönrre ítélte sikkasztás büntetése miatt.

— **Száz gyermek — egy tanító.** Petreczky Jenő kir. tanfelügyelő a december havi közigazgatási bizottsági ülésen bejelentette, hogy a révleányvári ref. iskolában egy tanítóra 100-nál is több növendék jut. Természetesen így eredményes tanítást nem is lehet az agyonterhelt tanítóktól várni. Kántor Lajos sorsában osztóztott Sárközy Mária ricsei tanítónő is, akinek 102 beiratkozott tanulója volt e hónapokban. Megemlítjük itt, hogy Ricsén a népesség gyors szaporodása és a tanítók túlterhelése következtében máris szükség volna az ötödik tanterőre s mivel a ref. egyház anyagi ereje nem bírja el a hivatalos terheket, igen üdvös volna egy állami iskola felállítása. A gyermekek ilyen összezsúfolása közegészségügyi szempontból is igen aggasztó egy ilyen tuberkulózistól átitatott vidéken.

— **Megnyílt a téli gazdasági tanfolyam Ricsén.** A földművelésügyi miniszter a ricsei kerület képviselőjének közbenjárására úgy, mint az elmúlt télen is, téli mezőgazdasági tanfolyamot rendez Ricsén. A tanfolyam f. hó 16-án nyílt meg, melyre a bodrogközi járás községeiből az alább felsorolt gazdák és gazdaifjak jelentkeztek: Ricséről Körmöndi Bálint, Körmöndi Pál János, Máté Ferenc, Máté Laci József, Iski István és Sipo István; Zemplénagárdról Farkas József, Tóth István és Kosztyi Albert; Dámócról Siska F. Miklós és Siska Brezó Mihály; Semjénből Sipo Ferenc és Veres Ferenc; Révleányvárról Kiss Sámuel és Fodor Péter; Nagyrovagyáról Balla József; Páncinból Tóth Imre és Cserepes János; Lácáról Tóth Gábor, Tóth Ferenc és Téglás Béla. A tanfolyamra még öt gazdát vagy gazdaifjat felvesz a tanfolyam vezetője. Az előadások január 7-én folytatódnak s aki még részt óhajt venni a tanfolyamon, január 6-áig jelentkezhetik.

— **A ricsei téli országos vásárt** december 9-én tartották meg. Hagyományos dolog, hogy a ricsei

vásáron, akár kánikula, akár télidő legyen, mindig esik az eső, vagy — legalább is nyakig érő sár van. Ezúttal kegyes volt a Teremtő, az eső elmaradt, — de sár az akadt bőven, noha naptár szerint szüzyig érő decemberi hó dukált volna. A vásáron a felhajtás nagy volt, vevők is akadtak, ha gyerebben is. Az árak nyomottak voltak. — Rédiátírás 243 drb állat után történt, tehát a vásár forgalma gyenge közepesnek mondható.

— **A ricse—révleányvár—zemplénagárdi út ügye.** Zemlénvármegye kisgyűlése folyó hó 9-én az érdekelt községek kérelmére a ricse—zemplénagárd—révleányvári circa 10 kilométeres közúti utat felvette a vicinális közutak közé, azzal a feltétellel, hogy legalább 10 méter szélességben biztosítják a községek az uthoz szükséges területet. Ezzel a határozattal ez a sokat kérelmezett közlekedő ut a megvalósulás stádiumába lépett s valószínűleg a következő 1931-es évben az építkezéshez hozzákezd a vármegye.

— **A monyhai szeszgyár üzembe helyezése.** Az ifj. gróf Mailáth József nagybirtokos részére engedélyezett mezőgazdasági szeszgyár építési munkálatai teljesen befejeződtek. Az impozáns, teljesen modern gyár belső szerelési munkálatai folyamatban vannak s a közeli napokban megéjtik a próbafőzést is. Az uradalom számítása szerint a gyárat karácsony és újév között teljesen üzembe helyezik. Lapunk egyik közeli számában részletesen ismertetni fogjuk a Bodrogköz ezen ugyszólván első ipari üzemét.

— **A Szeghy-birtok gazdát cserél?** Lapzártakor vesszük és fenntartással közöljük a hírt, hogy a kis- és nagyrovagyi Szeghy-birtokot, mely cca 600 holdra terjed s ezidőszert ős. Szeghy Elemérné haszonélvezetében van, egy kassai földbirtokos a napokban megvette. Az eddigi bérlő, Schwartz Samu továbbra is a birtokban marad a még hátralevő 8 év tartamára.

— **Gazdák vigyázzatok!** Az elmúlt héten az egyik községi pénztárnál adót akart fizetni egy kiscsuda, azonban nagy meglepetésére a buzáért kapott bolettát nem fogadták el tőle. Akkor vette észre ő is, hogy a kereskedő nem a „Szelvényt” adta neki, hanem a „Gabonajegyet.” A gazda terményeladásnál a „Szelvény”-t kérje a kereskedőtől, mert az ő részére ez jelenti azt az értéket, melyet a kormány gondoskodása az ő megsegítésére szánt.

— **Nemes bosszu.** Még emlékeztet az a kellemetlen incidens, mely egy évvel ezelőtt, elég tapintatlanul, a rozvági ref. templomot, az Isten szentelt hajlékát választotta a szinterétül. Akkor történt ugyanis, hogy Nagy István kurátor és Kohányi Józsefné a templomban összeveszték. A dolog a törvény elé került s Nagy kurátornak jelentős költsége származott belőle. Természetes, hogy ez a haragot még jobban elmérgesítette. E hó 7-én Kisrovagyon a korcsmában találkozott a kurátor Kohányi Józsefné apósával, Kohányi Jánossal s rövid szökváltás után egy széklábbal fejbeverte a 64 éves öreg embert, aki súlyos sérülést szenvedett. A Bodrogközön dicséretesen ritka dolog a verekedés s kétszeresen elítélendő, ha egy fiatal ember egy idősebbnek, tehetetlen-

nek támad neki. Ez nem valami yitési cselekedet.

— **Veszétség Lácán.** Még f. évi október 15-én Lácán egy veszett kutya megmarta Zikk Márton lácai lakos tehenét. A kutyát dr. Görcs Sándor járási állatorvos kiirtatta, a tehenre pedig 4 hónapos zárlatot rendelt el. A tehen dec. 12-én, tehát a marást követő 52. napon — szintén megveszett, úgy hogy ki kellett irtani. A tehen körül foglalatosskodó Zikk család tagjai elővigyázatosságból a budapesti Pasteur-intézetben fognak védőoltásokat kapni.

— **Hogyan irtsuk a patkányokat?** Egyik olvasónk írja: Patkány ezen a vidéken mindig volt, de most úgy elszaporodtak, hogy az már kész veszedelem. Segíteni csak úgy lehetne igazán rajta, ha mint Budapesten tervezik, az egész Bodrogközön egyidőben, egy napon mindenki irtana a saját portáján, mert hiába irtom én ki a magamét ma, ha holnap a szomszéd kövérre hizlalt példányai ismét hozzámtelepsznek.

A legolcsóbb s legjobb patkányirtószer a tengerihagyma, mely minden patkában 50–80 fillérért kapható. A hagymát nyersen meg kell reszelni s belevegyíteni 4–5-ször annyi főtt tengeridarába. A darát meg lehet zsirozni vagy cukrozni egy kissé. A hagymás darát apró csomókban elhelyezzük oda, ahol a patkány jár s mellé valami ócska bádoggalban vagy cserépben vizet is teszünk, mert a patkány csak akkor pusztul el, ha a hagymára vizet iszik.

Szokták úgy is csinálni, hogy néhány napig hagyma nélkül teszik ki a darát, hogy a patkány rákapjon s csak akkor, mikor már a kitétt darát fogyasztja, akkor teszik ki a hagymával kevert darát. A patkány igen ravasz, okos állat, őt ugyszólván be kell csapni a hagymával. Ha emberkéz szagát érzi, a kitétt keverékhez hozzá se nyúl, ezért legjobb fadarabbal s nem kézzel elkeverni a hagymát. Ez már azért is ajánlatos, mert a hagyma a szembe jutva ott gyulladást okozhat. Tisztelettel: (Aláírás).

Szerkesztői üzenetek

Vízözön. Cikkeinek még akkor sem adhatunk helyet, ha nevé aláírja. Mi tiszteletben tartjuk mindenkinek a felfogását, szentnek a magánéletét és természetesen személyeskedéssel nem foglalkozunk. Aki délutáni kávéját nem tudja anélkül meginni, hogy hozzá legalább egy embertársát fel ne szeletelje — ám lelke rajta. Mi nem akarunk ilyen kávé-atyafiak lenni. Egyébként üdvözlöt.

Iparos Cigánd. A segédnélküli iparosok forgalmi adómentessége 1930 július 1-től kezdődött. Igaza van. De ha 2 tanoncot tart, úgy adót kell fizetni.

Hadirokkant Páncin. Címe: Budapest, V. Mária Valéria-utca 10. Vagy címezheti egyenesen a képviselőházba is.

H. I. Mult lapszámunk teljes hiranyaga lemaradt, helyszüke miatt. Ez ugyebár meg is látszott. Mi is tudatában vagyunk s igyekszünk a lap oldalszámát, amint lehetséges, tágitani.

Sipos I. Ricse. Szívvel gratulálunk a bájos anonyim levélíró végre talán felhagy passziójával s rájön, hogy számára a helyzet végkép reménytelené vált. Kár tehát a további gőzért.

Tiszaparti. A „Bodrogköz” cca ezer példányban jelenik meg. Ebből 500 jut a Bodrogközre, 500-at kapnak a „Zemplén” előfizetői. Ne féljen, hogy közléseinek nem lesz publicitása. Sőt igen kevés vidéki lapnak van ilyen példányszáma e csonka hazában.

5.21

Feb: 30-26

180

180

180

Feb: 30-26
180

VÉGE

2/5

70

B

153